

# **Rechtsprechung des Bundesgerichts zum Sozialversicherungsrecht**

Begründet von

**Prof. Dr. Erwin Murer**

Universität Freiburg/Schweiz

**Dr. Hans-Ulrich Stauffer**

Rechtsanwalt, Basel

Herausgegeben von

**Dr. Hans-Ulrich Stauffer**

Rechtsanwalt, Basel

**Prof. Dr. Basile Cardinaux**

Universität Freiburg/Schweiz

## **Die berufliche Vorsorge BVG / FZG / ZGB / OR / FusG / ZPO**

bearbeitet von

**Dr. Hans-Ulrich Stauffer**

3., überarbeitete und aktualisierte Auflage

Schulthess § 2013

# Inhaltsverzeichnis

Seite

Abkürzungsverzeichnis	XIII
Literaturverzeichnis	XVIII
Gesetzesverzeichnis	XLVI
Benutzungshinweise	XLVIII

## **Gesetzestext und Rechtsprechung zum Bundesgesetz über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG)**

<b>Erster Teil: Zweck und Geltungsbereich</b>	Art. 1–6	1
<b>Zweiter Teil: Versicherung</b>		11
Erster Titel: Obligatorische Versicherung der Arbeitnehmer		11
1. Kapitel: Voraussetzungen der obligatorischen Versicherung	Art. 7–10	11
2. Kapitel: Vorsorgepflicht des Arbeitgebers	Art. 11–12	23
3. Kapitel: Versicherungsleistungen		29
1. Abschnitt: Altersleistungen	Art. 13–17	29
2. Abschnitt: Hinterlassenenleistungen	Art. 18–22	41
3. Abschnitt: Invalidenleistungen	Art. 23–26a	57
4. Kapitel: Freizügigkeitsleistung und Wohneigentumsförderung		92
1. Abschnitt: Freizügigkeitsleistung	Art. 27–30	92
2. Abschnitt: Wohneigentumsförderung	Art. 30a–30g	93
5. Kapitel: Eintrittsgeneration	Art. 31–33	103
5a. Kapitel: Erleichterung der Arbeitsmarkts- beteiligung älterer Arbeitnehmer	Art. 33a–33b	104
6. Kapitel: Gemeinsame Bestimmungen für die Leistungen	Art. 34–41	106
Zweiter Titel: Obligatorische Versicherung der Selbständigerwerbenden	Art. 42–43	141
Dritter Titel: Freiwillige Versicherung		142
1. Kapitel: Selbständigerwerbende	Art. 44–45	142
2. Kapitel: Arbeitnehmer	Art. 46–47	143

<b>Dritter Teil: Organisation</b>		148
Erster Titel: Vorsorgeeinrichtungen	Art. 48–53f	148
Zweiter Titel: Anlagestiftungen	Art. 53g–53k	205
Dritter Titel: Sicherheitsfonds und Auffangeinrichtung		207
1. Kapitel: Rechtsträger	Art. 54–55	207
2. Kapitel: Sicherheitsfonds	Art. 56–59	208
3. Kapitel: Auffangeinrichtung	Art. 60	214
Vierter Titel: Aufsicht und Oberaufsicht		
1. Kapitel: Aufsicht	Art. 61–63a	217
2. Kapitel: Oberaufsicht	Art. 64–64c	227
<b>Vierter Teil: Finanzierung der Vorsorgeeinrichtungen</b>		
Erster Titel: Allgemeine Bestimmungen	Art. 65–72	230
Zweiter Titel: Finanzierung von Vorsorgeeinrichtungen öffentlich-rechtlicher Körperschaften im System der Teilkapitalisierung	Art. 72a–72g	251
<b>Fünfter Teil: Rechtspflege und Strafbestimmungen</b>		255
Erster Titel: Rechtspflege	Art. 73–74	255
Zweiter Titel: Strafbestimmungen	Art. 75–79	293
<b>Sechster Teil: Umfang der Leistungen, Steuerrecht und besondere Bestimmungen</b>		297
Erster Titel: Umfang der Leistungen	Art. 79a–79c	298
Zweiter Titel: Steuerrechtliche Behandlung der Vorsorge	Art. 80–84	299
Dritter Titel: Besondere Bestimmungen	Art. 85–89	311
<b>Siebenter Teil: Verhältnis zum Europäischen Recht</b>	Art 89a–89d	318
<b>Achter Teil: Schlussbestimmungen</b>		321
Erster Titel: Änderung von Bundesgesetzen	Art. 90	321
Zweiter Titel: Übergangsbestimmungen	Art. 91–96a	321
Dritter Titel: Vollzug und Inkrafttreten	Art. 97–98	322

I	Übergangsbestimmungen der Änderungen vom 21. Juni 1996	324
II	Übergangsbestimmungen der Änderungen vom 3. Oktober 2003 (1. BVG-Revision)	324
III	Übergangsbestimmungen zur Änderung vom 11. Dezember 2009 Koordination des Rentenalters	327
IV	Übergangsbestimmung zur Änderung vom 19. März 2010 (Strukturreform)	327
V	Übergangsbestimmungen zur Änderung vom 17. Dezember 2010 (Finanzierung von Vorsorgeeinrichtungen öffentlich-rechtlicher Körperschaften)	328
VI	Schlussbestimmung der Änderung vom 18. März 2011 (6. IV-Revision, erstes Massnahmenpaket)	328

### **Gesetzestext und Rechtsprechung zum Bundesgesetz über die Freizügigkeit in der beruflichen Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (Freizügigkeitsgesetz, FZG)**

1.	Abschnitt: Geltungsbereich	Art. 1	329
2.	Abschnitt: Rechte und Pflichten der Vorsorgeeinrichtung bei Austritt von Versicherten	Art. 2–8	330
3.	Abschnitt: Rechte und Pflichten der Vorsorgeeinrichtung bei Eintritt der Versicherten	Art. 9–14	353
4.	Abschnitt: Berechnung der Austrittsleistung	Art. 15–19	366
5.	Abschnitt: Erhaltung des Vorsorgeschatzes in besonderen Fällen	Art. 20–23	372
6.	Abschnitt: Information der Versicherten und Dokumentation im Hinblick auf eine Scheidung	Art. 24	378
6a.	Abschnitt: Meldepflichten, Zentralstelle 2. Säule	Art. 24a–24f	379
6b.	Abschnitt: Verjährung von Ansprüchen und Aufbewahrung von Vorsorgeunterlagen	Art. 24g	381
7.	Abschnitt: Anwendbarkeit des BVG	Art. 25–25a	381

8. Abschnitt: Verhältnis zum europäischen Recht	Art. 25b–25f	382
9. Abschnitt Schlussbestimmungen	Art. 26–28	385
Schlussbestimmungen der Änderung vom 18. Dezember 1998		387
Schlussbestimmungen der Änderung vom 14. Dezember 2001		387

## **Gesetzestext und Rechtsprechung zum Schweizerischen Zivilgesetzbuch (ZGB)**

<b>Juristische Personen</b>		389
Dritter Abschnitt: Die Stiftungen		389
A. Errichtung	Art. 80–82	389
B. Organisation	Art. 83–83d	390
C. Aufsicht	Art. 84	392
C <sup>bis</sup> . Massnahmen bei Überschuldung und Zahlungsunfähigkeit	Art. 84a	396
C <sup>ter</sup> . Buchführung	Art. 84b	397
D. Umwandlung der Stiftung	Art. 85–86b	397
E. Familienstiftungen und kirchliche Stiftungen	Art. 87	399
F. Aufhebung und Löschung im Register	Art. 88–89	400
G. Personalfürsorgestiftungen	Art. 89a	402
<b>Ehescheidung</b>		407
Dritter Abschnitt: Die Scheidungsfolgen		407
D. Berufliche Vorsorge	Art. 122–124	408
E. Nachehelicher Unterhalt	Art. 125	419
(...)		

## **Gesetzestext und Rechtsprechung zum Obligationenrecht (OR)**

<b>Arbeitsvertragsrecht</b>		423
D. Personalvorsorge	Art. 331–331f	423
(...)		
F. Übergang des Arbeitsverhältnisses	Art. 333	430
(...)		
3. Abgangsentschädigung	Art. 339b–339d	431

## Gesetzestext und Rechtsprechung zum Fusionsgesetz (FusG)

### 7. Kapitel: Fusion, Umwandlung und Vermögensübertragung von Vorsorgeeinrichtungen

1. Abschnitt: Fusion	Art. 88–96	438
2. Abschnitt: Umwandlung	Art. 97	441
3. Abschnitt: Vermögensübertragung	Art. 98	442

## Gesetzestext und Rechtsprechung zur Zivilprozessordnung (ZPO)

### 2. Kapitel: Scheidungsverfahren

Vereinbarung über die berufliche Vorsorge	Art. 280	443
Fehlende Einigung über die Teilung der Austrittsleistungen	Art. 281	445

## Anhänge

### 1. Verordnungen zum BVG

Anhang 1		
Verordnung über die Aufsicht in der beruflichen Vorsorge, vom 10. und 22. Juli 2011 (BVV1) SR 831.435.1		451
Anhang 2		
Verordnung über die berufliche Alters-, Hinterlassenen und Invalidenvorsorge, vom 18. April 1984 (BVV2) SR 831.441.1		459
Anhang 3		
Verordnung über die steuerliche Abzugsberechtigung für Beiträge an anerkannte Vorsorgeformen, vom 13. November 1985 (BVV3) SR 831.461.3		509
Anhang 4		
Verordnung über den Sicherheitsfonds BVG, vom 22. Juni 1998 (SFV) SR 831.432.1		515
Anhang 5		
Verordnung über die Anlagestiftungen, vom 10. und 22. Juli 2011 (ASV) SR 831.403.2		525

Anhang 6	
Reglement über die Organisation der Stiftung Sicherheitsfonds BVG, vom 17. Mai 1985 (Regl SF) SR 831.432.2	543
Anhang 7	
Verordnung über die obligatorische Berufliche Vorsorge von arbeitslosen Personen, vom 3. März 1997 SR 837.174	547
Anhang 8	
Verordnung über die Ansprüche der Auffangeinrichtung der beruflichen Vorsorge, vom 28. August 1985 (VOAE) SR 831.434	551
<b>2. Verordnungen zum Freizügigkeitsgesetz und zur Wohneigentumsförderung</b>	
Anhang 9	
Verordnung über die Freizügigkeit in der beruflichen Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge, vom 3. Oktober 1994 (FZV) SR 831.425	553
Anhang 10	
Verordnung des EDI über die Tabelle zur Berechnung der Austrittsleistung nach Artikel 22a des Freizügigkeitsgesetzes, vom 24. November 1999 SR 831.425.4	563
Anhang 11	
Verordnung über die Wohneigentumsförderung mit Mitteln der beruflichen Vorsorge, vom 3. Oktober 1994 (WEFV) SR 831.411	571